



## Cloro / Chlorine

2015 • Italia • colore • HD • 2.39:1

una produzione **Asmara Films e ANG Film**  
produttori **Ginevra Elkann e Damiano Ticconi**

regia **Lamberto Sanfelice** soggetto **Lamberto Sanfelice**  
sceneggiatura **Lamberto Sanfelice, Elisa Amoruso**  
fotografia **Michele Paradisi** suono **Angelo Bonanni**  
scenografia **Daniele Frabetti** costumi **Francesca Di Giuliano**  
montaggio **Andrea Maguolo** cast **Sara Serraiocco, Anatol Sassi,**  
**Ivan Franek, Piera Degli Esposti, Giorgio Colangeli, Andrea Vergoni**

synopsis

**Jenny ha diciassette anni e sogna di diventare una nuotatrice di nuoto sincronizzato.**

**La sua vita di adolescente a Ostia, sul litorale romano, è sconvolta da un tragico evento e la ragazza è costretta a trasferirsi in un piccolo paese in montagna, con il padre malato e il fratellino di nove anni. Si sistemano in una vecchia baita di montagna accanto a un hotel, dove Jenny inizia a lavorare come cameriera.**

**Non rassegnandosi alla nuova situazione, promette a se stessa e all'amica Flavia che tornerà a Ostia, per riprendere le gare di sincro. La piscina dell'albergo diventa il luogo segreto dei suoi allenamenti.**

*Jenny is seventeen and has a dream, becoming a synchronized swimmer. Her carefree teenager life in Ostia, on the seacoast near Rome, is shaken by tragic events and she finds herself having to move to a remote area in the mountains, with her ill father and her nine-years-old brother. They live in an old mountain hut located near a hotel, where jenny starts working to make some money.*

*She is not willing to give up her passion and she promises herself and her best friend Flavia that she will be back in Ostia for the next synchro competitions. The hotel pool becomes her secret place for training.*

director's bio

**Completati i suoi due primi corti *Getting Fired* e *Holy Sunday* nell'estate del 2009 alla New York University, Lamberto Sanfelice torna in Italia per collaborare con la Ang Film alla realizzazione dei contenuti per la web tv Mugma. Nel 2012 dirige *Il fischiotto*, cortometraggio finanziato dal MiBAC. *Cloro*, la cui sceneggiatura è stata selezionata al MFI Script Film Workshop 2013 (programma MEDIA) è il suo primo lungometraggio.**

*After having completed his first two short films **Getting Fired** and **Holy Sunday** in the Summer of 2009 at NYU, Lamberto Sanfelice returns to Italy and starts a collaboration with Ang Film to produce contents for the web tv Mugma.*

*In 2012 he directed **Il fischiotto** (*The Whistle*), a short movie financed by the MiBAC. **Cloro** (*Chlorine*) is his first feature film. The script was selected for the MFI Script Film Workshops (MEDIA programme).*

STORYBOOMERS

## A Girl's Day

2014 · 15'40" · HDCam · Color · Germany



producer **Roswitha Ziegler** contact **Markus Kaatsch (Shortfilm)**  
contact mail [daniel@augohr.de](mailto:daniel@augohr.de)

director **Rosa Hannah Ziegler** cinematography **Matteo Cocco**  
editing **Rosa Hannah Ziegler** music **Max Richter**

### synopsis

**An emotional and strongly subjective movie about the question of what "happiness" is. Yasmin is in search of her own happiness and trying to understand her life, as well as the difficult relationship with her mother, a former heroin addict.**

*Un film emozionante e fortemente soggettivo sulla domanda "Che cos'è la felicità?". Yasmin è in cerca della propria felicità, di capire la sua vita, così come la difficile relazione con la mamma, una ex eroinomane.*

### director's bio

**Born in 1983 in Tel Aviv, Israel, majored in Film studies at high school and at Tel Aviv University, and graduated in both with honors. In 2007 she was awarded a scholarship of the America-Israel Cultural Foundation in the field of editing. In 2013, she completed her MA studies in Visual and Media Anthropology in Berlin.**

*Nata nel 1983 a Tel Aviv, si è diplomata in Film alle scuole superiori e successivamente alla Tel Aviv University, entrambe le volte con lode. Nel 2007 ha vinto una borsa di studio della Fondazione Culturale Israeleo-Americana nel montaggio. Nel 2013, ha completato un Master in Antropologia Visuale Media a Berlino.*

## Bär

2014 · 08'14" · HDCam · Color · Germany



producer **Julia Smola** contact **Markus Kaatsch (Shortfilm)**  
contact mail [daniel@augohr.de](mailto:daniel@augohr.de)

director **Pascal Flörks** written by **Pascal Flörks**

### synopsis

**"My grandpa's past was always very present. It would breakthrough in something he'd say, but he'd never talk about it. Now, by revisiting his life and personality as I knew him, do I feel the weight of his inheritance."**

*Il passato di mio nonno era sempre molto presente. Si poteva intuire in qualcosa che diceva, ma lui non ne avrebbe mai parlato. Adesso, ripercorrendo la sua vita e la sua personalità come io lo conoscevo, posso sentire il peso della sua eredità.*

### director's bio

**Pascal Flörks, born in Worms, Germany, on November 10<sup>th</sup> 1982, discovered his passion for animation as early on, making his first films as a child. As of March 2014, Pascal concluded his studies at the Filmakademie with the completion of his film Bär.**

*Pascal Flörks, nato a Worms, in Germania il 10 novembre del 1982 ha scoperto molto presto la sua passione per l'animazione, realizzando il suo primo film da bambino. Nel marzo 2014 ha concluso i suoi studi presso la Filmakademie con il completamento del suo film Bär.*

## Boulevard's End

2014 · 15'00" · HDCam · Color · Germany



producer **Sarah Schmidt** contact **Markus Kaatsch (Shortfilm)**  
contact mail [daniel@augohr.de](mailto:daniel@augohr.de)

director **Nora Fingscheidt** written by **Nora Fingscheidt**  
cinematography **Philip Leutert** editing **Falko Lachmund**

synopsis

**At the end of Washington Boulevard, where Los Angeles' streets merge into the ocean, the Venice Pier begins. Here, we meet two immigrants who take us on their journey through history.**

*Il Venice Pier inizia alla fine del Washington Boulevard, dove le strade di Los Angeles si uniscono all'oceano. Qui, incontriamo due immigrati che ci portano nel loro viaggio attraverso la storia.*

director's bio

**Nora Fingscheidt is a director and writer, known for *Boulevard's End* (2014), *Auszeit* (2009) and *Brüderlein* (2013).**

*Nora Fingscheidt è una regista e sceneggiatrice conosciuta per **Boulevard's End** (2014), **Auszeit** (2009) e **Brüderlein** (2013).*

## Myrna The Monster

2014 · 14'00" · HDCam · Color · United States



producer **Giulia Caruso** production contact **Ian Samuels (Shortfilm)**  
contact mail [samuels.ian@gmail.com](mailto:samuels.ian@gmail.com)

director **Ian Samuels** written by **Ian Samuels**  
cinematography **Benjamin Kitchens** editing **Logan Kibens**  
music **Jona Bechtolt**

synopsis

**A heart-broken alien dreamer from the moon transitions into adult life in Los Angeles.**

*Un'aliena dal cuore infranto viene trasferita dalla luna alla vita adulta di Los Angeles.*

director's bio

**Ian Samuels is a filmmaker and puppetry artist based in Los Angeles. His hybrid work has screened internationally at festivals including Telluride Film Festival, Iris Prize, Fantastic Fest, REDCAT, and Outfest.**

*Ian Samuels è un filmmaker e burattinaio. Il suo lavoro ibrido è stato presentato ad una platea internazionale presso diversi Festival come Telluride Film Festival, Iris Prize, Fantastic Fest, REDCAT e Outfest.*

## Sexy Boy

2014 · 13'10" · HDCam · Color · Italy



producer **Gianluca Manzetti**  
production contact **Gianluca Manzetti (Shortfilm)**  
contact mail **gianlucamanzetti@gmail.com**

director **Gianluca Manzetti** cinematography **Mauro Toscano**  
editing **Julien Panzarasa** music **Giovanni Piccardi**  
cast **Davide Campenni, Paila Pavese**

synopsis

**An athletic young guy lives in his room doing exercises managed by the female voice of his computer. He films his exercises and share them through his channel. He is very close to set a record of viewing but something goes wrong.**

*Un giovane ragazzo atletico vive nella sua stanza facendo esercizi gestiti dalla voce femminile del suo computer. Li filma per poi condividerli online. È molto vicino a stabilire il record di visualizzazioni, ma qualcosa va storto.*

director's bio

**Gianluca Manzetti** born in Rome September 27<sup>th</sup>, 1990. In 2015 he graduated from DAMS in Rome. From 2010 he worked as a volunteer assistant director for the TV series **Romanzo Criminale 2**, directed by **Stefano Sollima**. Magnifica Presenza by **Ferzan Ozpetek**, Tutto tutto niente niente by **Giulio Manfredonia**, L'ultima ruota del carro directed by **Giovanni Veronesi**. He directed several music videos. **Sexy Boy** is his first short film.

*Gianluca Manzetti nasce a Roma il 27 Settembre 1990.*

*Si è laureato presso il DAMS di Roma nel 2015. Ha lavorato come assistente alla regia volontario per la serie tv **Romanzo Criminale 2**, regia di **Stefano Sollima**, **Magnifica presenza** di **Ferzan Ozpetek** e **Tutto tutto niente niente** di **Giulio Manfredonia**, **L'ultima ruota del carro** regia di **Giovanni Veronesi**. Ha diretto diversi video musicali. **Sexy Boy** è il suo primo cortometraggio.*

WOM

LAB

ADCI

## Sexy Shopping

2014 · 15'00" · HDCam · Color · Italy



production **Elenfant Film** contact **Adam Selo (Shortfilm)**  
contact mail **adamselo@gmail.com**

director **Adam Selo, Antonio Benedetto**  
written by **Adam Selo, Antonio Benedetto**  
cinematography **Salvo Lucchese** editing **Davide Rizzo**  
music **Daniele Furlati** cast **Miah Shajhan**

synopsis

**Miah, a Bengali immigrant, decides to tell her wife about his hard life in Italy. Through a hidden camera, he starts filming his little shop... The "Sexy Shopping".**

*Miah, un immigrato Bengalese, decide di raccontare a sua moglie la vita difficile che conduce in Italia. Attraverso una telecamera nascosta, inizia a filmare la sua piccola attività... "Il sexy shopping".*

director's bio

**Adam Selo** directed several short films: **Solo tu ('02)** e **Playing Maruata ('10)**. **Antonio Benedetto** directed the short film **Una vacanza da sogno ('12)**. **Adam Selo** ha diretto numerosi corti tra cui **Solo tu ('02)** e **Playing Maruata ('10)**. **Antonio Benedetto** ha diretto il corto **Una vacanza da sogno ('12)**.

WOM

LAB

ADCI



## True Colours

2014 • 17'00" • HDCam • Color • Israel



producer **Hilla Shitrit, Ayelet Albenda**  
production contact **Ayelet Albenda (Shortfilm)**  
contact mail **yeletta@gmail.com**

director **Ayelet Albenda** editing **Ayelet Albenda, Shira Liberty**

### synopsis

**True colors provides a glance into the world of Israeli girls who create make-up video tutorials. It portraits them in the age of the Selfie, their search of femininity in its early stages and the power cosmetic companies have in forming their world.**

*True Colours mostra il mondo delle ragazze israeliane che creano video tutorial sul trucco. Il film le dipinge nell'epoca del Selfie, mentre conducono i primi passi verso la femminilità e informa sul potere che l'industria cosmetica ricopre nel loro mondo.*

### director's bio

**Ayelet Albenda was born 1980 in Ohio, USA. She lived 15 years in Israel, 9 in Berlin and since 2012 has been living and working in Tel Aviv. She won the 2012 Matanel Young Artist Award.**

*Ayelet Albenda è nata nel 1980 in Ohio, USA. Ha vissuto 15 anni in Israele, 9 anni a Berlino e dal 2012 vive e lavora a Tel Aviv. Ha vinto il 2012 Matanel Young Artist Award.*

# STORYBOOMERS

SPECIAL EVENT

WOM

LAB

ADCI

#STORYBOOMERS

## N-capace

2014 • 1h20'00" • HDCam • Color • Italy



production **Bibi Film** in collaborazione con **Rai Cinema** contact **Bibi Film**

director **Eleonora Danco** written by **Eleonora Danco**  
cinematography **Daria D'antonio** editing **Desideria Rayner**  
music **Markus Acher** cast **Eleonora Danco**

synopsis

**A woman: Aching Soul goes around Rome and Terracina, where her old father lives. She wanders through the countryside, the sea and the city, with a bed and in her pyjamas. Often with a mattock in her hand, she wants to destroy the new architecture that betrayed her memories.**

*Una donna: Anima in pena, si aggira tra Roma e Terracina, dove vive l'anziano padre. Vaga tra campagne, mare e città, con un letto e in pigiama. Spesso con un piccone in mano, vorrebbe distruggere la nuova architettura che ha tradito i suoi ricordi.*

director's bio

**Writer, director, actress, performer. Her theatre is physical, with impact and tension. Her debut is in 1998 with *Ragazze al muro*. *N-Capace* is the first film she wrote, directed and played.**

*Autrice, regista, attrice, performer. Il suo è un teatro fisico, d'impatto e tensione. L'esordio nel 1998 con **Ragazze al muro**. **N-Capace** è il suo primo film scritto, diretto e co-interpretato.*

# Fango e Gloria

2015 • 1h30'00" • Color • Italy



producer **Maurizio Tedesco** production **Baires Produzioni**  
in collaborazione con **Istituto Luce Cinecittà** in associazione  
con **Banco Desio** e con il sostegno della **Regione Veneto**

director **Leonardo Tiberi** written by **Leonardo Tiberi, Salvatore De Mola**  
cinematography **Stefano Paradiso** editing **Luca Onorati**  
music **Baptiste Allard** cast **Eugenio Franceschini, Valentina Corti,**  
**Domenico Fortunato**

synopsis

**The main character of the film is a regular guy from 1914, enthusiastic and filled with plans for his future. His name is Mario and he represents five millions of his peers, who were mobilised during the three years of war.**

*Il protagonista del film è un ragazzo qualunque del 1914, entusiasta e pieno di progetti per il suo futuro. Si chiama Mario e rappresenta i cinque milioni di suoi coetanei che nei tre anni del conflitto vennero chiamati alle armi.*

director's bio

**Leonardo Tiberi was born in Rome in 1948. His passion for cinema led him to the creation of Flash Film Corporation. After many years around Italy, in 1984 he goes back to Rome. After a life spent in business activities he now devotes himself to documentaries.**

*Leonardo Tiberi nasce a Roma nel 1948. Nel 1965 fonda la Flash Film Corporation. Dopo molti anni in giro per l'Italia, nel 1984 torna a Roma. Dopo una vita di attività aziendale oggi si dedica alla documentaristica soprattutto storica.*